

## Programa | Course Description

### Unidade Curricular | *Course Unit*

## Paleografia Medieval e Moderna | Medieval and Early Modern Palaeography

### Código da UC | *UC Code*

HIS2.78273

### Créditos ECTS | *ECTS Credits*

6 ECTS

### Horas de Trabalho | *Work Hours*

168H (6 ECTS)

### Ciclo de Estudos | *Level*

Licenciatura | BA

### Ano lectivo e semestre | *Academic year and Semester*

2024/2025, S2

### Nome do(s) docente(s) | *Faculty*

Bernardo de Sá Nogueira

### Turma | *Class*

TP 1

### Língua de ensino | *Language of instruction*

Português

### Programa de Turma | *Class Description*

Programa composto por 2 conteúdos programáticos (CP):

CP1. Paleografia Portuguesa Medieval: Leitura paleográfica avançada, comentando textos em português dos finais do XV ao século XVI). Documentação da chancelaria régia: cartas, cartas-missivas, alvarás e mandados. Documentação notarial: instrumentos de compra/venda, permuta, doação, locação, últimas vontades, etc. Documentação de contabilidade e judicial (introdução).

CP2. Paleografia Portuguesa Moderna: Leitura paleográfica avançada, comentando textos em português dos séculos XVII e XVIII. Documentação da chancelaria régia. Documentação notarial:

prazos e aforamentos. Documentação diversa de contabilidade. Documentação judicial, incluindo sentenças e outras peças intermédias (p. ex. relatórios de perito, petições, etc.). Livros de registo paroquiais (baptismo, casamento e óbito).

Syllabus composed of 2 program contents (PC):

PC1. Medieval Portuguese Palaeography: Advanced palaeographic reading, commenting on texts in Portuguese, mostly legal, of the late 15th to the 16th century – namely, a) royal chancery documents (e.g. charters, letters, decrees, orders), b) instruments drawn up by notaries-public (e.g. purchase/sale, exchange, location, donation, last wills, etc.), and c) judicial acts and accounting papers (an introduction).

PC2. Early Modern Portuguese Palaeography: Advanced palaeographic reading, commenting on texts in Portuguese, mostly legal, of the 17th and 18th century, namely, (a) royal chancery documents, (b) instruments drawn up by notaries-public (leases), (c) sundry accounting papers, (d) judicial acts, including sentences passed and other procedural pieces (e.g. expert reports, petitions, etc.), and (e) parochial records (christening, marriage and death).

### **Avaliação | *Grading and Assessment***

Os dois conteúdos programáticos (CP) são desenvolvidos em aulas de leitura e comentário de documentos com vista à plena consecução dos objectivos da unidade curricular (i.e. formação avançada em leitura paleográfica).

A avaliação assenta em duas componentes principais, cada uma com uma ponderação de 50% na nota final:

AV1. Leitura e transcrição de excertos de documentos da tipologia e cronologia definidas para avaliação das competências e conhecimentos adquiridos relativamente ao CP1.

AV2. Leitura e transcrição de dois excertos de documentos da tipologia e cronologia definidas para avaliação das competências e conhecimentos adquiridos relativamente ao CP2.

Both program contents, PC1 and PC2, are developed in classes focused on document reading and commenting, with a view to fully achieving the objectives of this curricular unit (i.e. advanced training in document reading).

Assessment (AS) consists of two components (each worth 50% of the final grade):

AS1. Reading and transcription of two excerpts from documents of the type and chronology defined for assessing the competences and knowledge acquired in connection with PC1.

AS2. Reading and transcription of two excerpts from documents of the type and chronology defined for assessing the competences and knowledge acquired in connection with PC2.

### **Bibliografia | Bibliography**

Costa, Padre Avelino de Jesus da – Álbum de Paleografia e Diplomática Portuguesa, 5ªed., Coimbra : Faculdade de Letras, 1999.

Dias, João Alves, A.H. de Oliveira Marques, Teresa F. Rodrigues – Álbum de Paleografia, Lisboa: Editorial Estampa, 1987.

Nunes, Eduardo - Álbum de Paleografia Portuguesa, Lisboa: Instituto de Alta Cultura, 1969.

Nunes, Eduardo Borges - Abreviaturas paleográficas portuguesas, Lisboa: Faculdade de Letras, 1981.

Nunes, Eduardo Borges – Regras de Transcrição Paleográfica Escolar, s.l. : F.L.L., s.d.

### **Requisitos (se aplicável) | Prerequisites (if applicable)**

Nenhum

None